



14944

Magna PT B.V. & Co. KG  
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach

MAGNA PT S.p.A.  
PLANT MODUGNO  
VIA DEI CICLAMINI 4  
70026 MODUGNO  
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7235989 / 07.12.2020  
Purch. ord. no.: 5500043774  
Purch. ord. Date: 22.10.2019  
Supplier's no.: 0000008003  
Order no. / Date: 30022946 / 23.10.2019  
Customer no.: 10005593  
Consignee: 30005665  
Packager Int. Cons.:

01 Serie  
Person in charge: Knorr, Hr.  
Tel. no. / Fax: 09841/407-6133 / 09841/407-6114

loading station: 14248

## Delivery note

180282671  
5010908351

Weights (gross/net)

Gross weight 2.140,600 KG Net weight 1.657,600 KG Volumes 3,600 M3

| Item   | Material Description                                                                      | Quantity | Weight       |
|--------|-------------------------------------------------------------------------------------------|----------|--------------|
| 000010 | 0550722445<br>Hub System 1st/7th Gear cpl<br>Customer article number: 0550722445Position4 | 2.800 PC | 1.657,600 KG |
| 900001 | TBA-520921<br>MULTI-PATH PALLET WOOD/STEEL 600x800                                        | 10 PC    | 150 KG       |
| 900002 | TBA-520880<br>VDA KLT-CONTAINER 4315R                                                     | 200 PC   | 258 KG       |
| 900003 | TBA-501668<br>Inlett für Muffen DCT300, HST & PMG                                         | 200 PC   | 52 KG        |
| 900004 | TBA-550528<br>VDA KLT Pallet Cover A0806 DKG                                              | 10 PC    | 23 KG        |

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Bad Windsheim

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 2890

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 20

Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ NO

Data controllo: 11/12/20

Firma

Magna PT B.V. & Co. KG  
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1  
74199 Untergruppenbach  
Deutschland  
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in  
Untergruppenbach  
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271  
Pers. haftende Ges.: Magna PT  
Management B.V. mit Satzungssitz  
in Amsterdam und Verwaltungssitz  
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande  
Firmennr. 65999568  
Geschäftsführer:  
Sandro Morandini  
Thomas Klett

Bankverbindung:  
Commerzbank AG  
DE10 6048 0008 0502 1923 00  
BIC: DRESDE FF 604

Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

1-15 einschließlich y compris et 21+22

Ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders. A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur.

nach gültigem ADR

blau = Exemplar für Empfänger  
grün = Exemplar für Frachtführer  
rose = Exemplaire de l'expéditeur  
bleu = Exemplaire du destinataire  
vert = Exemplaire du transporteur  
rosa = Exemplar per mittente  
blu = Exemplare per destinatario  
verde = Exemplare per trasportatore  
pink = Copy for sender  
blue = Copy for consignee  
green = Copy for carrier  
rosa = Exemplar for sender  
blau = Exemplar for modtager  
grön = Exemplar for befördrer

|                                                                                                                                                                                                               |  |                                                                                                                                                            |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |  |                                                                                                                                                                                                                                                                   |  |                                                                                    |  |                                                      |  |                                                                                                                                                               |  |                                                                         |  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|------------------------------------------------------------------------------------|--|------------------------------------------------------|--|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|-------------------------------------------------------------------------|--|
| <b>1</b> Absender (Name, Anschrift, Land)<br>Expéditeur (nom, adresse, pays)<br><b>MAGNA</b><br>Magna PT B.V. & Co. KG<br>Werk Bad Windsheim<br>- Logistik -<br>Burgberghelmer Straße 5<br>9138 Bad Windsheim |  |                                                                                                                                                            |  | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b><br>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL<br>Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR).<br>Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR). |  |                                                                                                                                                                                                                                                                   |  |                                                                                    |  |                                                      |  |                                                                                                                                                               |  |                                                                         |  |
| <b>2</b> Empfänger (Name, Anschrift, Land)<br>Destinataire (nom, adresse, pays)<br>Magna PT.<br>Via Dei Ciclamini 4<br>I-70026 Modugno                                                                        |  |                                                                                                                                                            |  | <b>16</b> Frachtführer (Name, Anschrift, Land)<br>Transporteur (nom, adresse, pays)<br>Schwaner GmbH & Co.<br>Internationaler Frachtverkehr KG<br>Postfach 23<br>D-7000 Stuttgart<br>Postfach 23                                                                                                                                                                                                                        |  |                                                                                                                                                                                                                                                                   |  |                                                                                    |  |                                                      |  |                                                                                                                                                               |  |                                                                         |  |
| <b>3</b> Auslieferungsort des Gutes<br>Lieu prévu pour la livraison de la marchandise<br>Ort/Lieu: Modugno<br>Land/Pays: Italy                                                                                |  |                                                                                                                                                            |  | <b>17</b> Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)<br>Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)<br>703109136                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  |                                                                                                                                                                                                                                                                   |  |                                                                                    |  |                                                      |  |                                                                                                                                                               |  |                                                                         |  |
| <b>4</b> Ort und Land der Oberstation des Gutes<br>Lieu et pays de la première station<br>Ort/Lieu: Modugno<br>Land/Pays: Italy                                                                               |  |                                                                                                                                                            |  | <b>18</b> Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer<br>Réserves et observations des transporteurs<br>mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.                                                                                                                                                                                                                                                         |  |                                                                                                                                                                                                                                                                   |  |                                                                                    |  |                                                      |  |                                                                                                                                                               |  |                                                                         |  |
| <b>5</b> Beigefügte Dokumente<br>Documents annexés<br>Logistik -<br>Burgberghelmer Straße 5<br>9138 Bad Windsheim<br>Lieferanten-Nr. 262 551                                                                  |  | <b>6</b> Kennzeichen u. Nummern<br>Marques et numéros<br>28x 12 Gehäuse teile<br>45x Muffen u. Rumpen<br>12x Rosenberg                                     |  | <b>7</b> Anzahl der Packstücke<br>Nombre de colis                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  | <b>8</b> Art der Verpackung<br>Mode d'emballage                                                                                                                                                                                                                   |  | <b>9</b> Offiz. Benennung f. d. Beförderung<br>Désignation officielle de transport |  | <b>10</b> Statistiknummer<br>No. statistique         |  | <b>11</b> Bruttogewicht in kg<br>Poids brut, kg<br>18 957                                                                                                     |  | <b>12</b> Umfang in m³<br>Cubage m³<br>19 10                            |  |
| <b>13</b> Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)<br>Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières                                    |  | <b>14</b> Rückerstattung<br>Remboursement                                                                                                                  |  | <b>15</b> Frachtzahlungsanweisungen<br>Prescription d'affranchissement<br>Frei<br>Franco<br>Unfrei<br>Non Franco                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  | <b>19</b> zu zahlen vom:<br>A payer par:<br>Fracht<br>Prix de transport<br>Ermäßigungen<br>Réductions<br>Zwischensumme<br>Solde<br>Zuschläge<br>Suppléments<br>Nebengebühren<br>Frais accessoires<br>Sonstiges<br>Divers<br>Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer |  | <b>20</b> Besondere Vereinbarungen<br>Conventions particulières                    |  | <b>21</b> Ausgef. in<br>Exp. en<br>am<br>le 7.12.20  |  | <b>24</b> empfangen<br>Reception de la marchandise<br>am<br>le 11.12.2020                                                                                     |  | <b>25</b> Angaben zu Frachtführer<br>avec le destinataire<br>von bis km |  |
| <b>22</b> Unterschrift und Stempel des Absenders<br>(Signature et timbre de l'expéditeur)<br>Magna PT B.V. & Co. KG<br>Werk Bad Windsheim<br>Burgberghelmer Straße 5<br>9138 Bad Windsheim                    |  | <b>23</b> Unterschrift und Stempel des Frachtführers<br>(Signature et timbre du transporteur)<br>"Ricevuto e conservato di verifica su qualità e quantità" |  | <b>26</b> Vertragspartner des Frachtführers                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  | <b>27</b> Amtliches Kennzeichen<br>Kfz: LB-SC-1014<br>Anhängern                                                                                                                                                                                                   |  | <b>28</b> Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift                            |  | <b>29</b> Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift |  | <b>30</b> Benutzte Gen.-Nr.<br>National <input type="checkbox"/> Bilateral <input type="checkbox"/> EG <input type="checkbox"/> CEMT <input type="checkbox"/> |  |                                                                         |  |

Bei gefährlichen Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefährlichkeitsnummer, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Goods of Class 1 and 7, siehe Sonderanweisung Absatz 5.4111 ADR. En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro ONU, Numéro d'étiquette, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnels. Marchandises des classes 1 et 7 voir demande spéciale dans ADR, Chapitre 5.4111.